

УДК 372.881.161.1

**ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ РУССКОМУ ЯЗЫКУ
КАК ИНОСТРАННОМУ**

Корженевич Юлия Вячеславовна

преподаватель

Полесский государственный университет

Пинск, Республика Беларусь

**DISTANCE LEARNING OF RUSSIAN AS A FOREIGN
LANGUAGE**

Korzhenevich Julia

Teacher

Polessky State University, Pinsk, Republic of Belarus

Аннотация: Данная статья посвящена проблемам обучения русскому языку как иностранному в дистанционном режиме. Автор рассматривает основные преимущества дистанционного обучения и возможности его применения в обучении иностранных студентов. В статье также описывается разработанный автором дистанционный курс.

Abstract: This article is devoted to the problems of teaching Russian as a foreign language in the system of distance learning. The author considers the main advantages of distance learning and the possibilities of its use in teaching foreign students. The article also describes the distance course developed by the author.

Ключевые слова: русский язык как иностранный; дистанционное обучение; информационные технологии; образовательные услуги; дистанционный курс; иностранные студенты.

Keywords: russian as a foreign language; distance learning; information technology; learning services; distance learning; foreign students.

В результате интенсивного развития информационных технологий, компьютерной техники, в последние десятилетия произошли глобальные изменения не только в научно–технической сфере, но и в системе образования. Благодаря оснащению образовательных учреждений мощной компьютерной базой и возможности доступа к глобальной сети в современном образовательном процессе появились и стали активно использоваться новые формы и технологии обучения. В связи с этим особую актуальность приобрело дистанционное обучение.

Сегодня дистанционное обучение является одним из наиболее динамично развивающихся направлений в образовании, которое, по словам В. М. Вымятина, «... представляет собой информационно–образовательную систему удаленного доступа, основанную на современных информационных технологиях» [4, с. 71].

Анализируя ситуацию, сложившуюся сегодня в системе образования, и соглашаясь с мнением В. М. Вымятина, можно неизбежно прийти к неутешительным выводам о том, что «... традиционные формы обучения больше не удовлетворяют возросшим потребностям в образовательных услугах, к их качеству, доступности, стоимости и процессу получения образования» [4, с. 11]. Поэтому вполне очевидно, что внедрение в образовательный процесс дистанционного обучения привело к значительным изменениям в преподавательской дея-

тельности, что, в свою очередь, заставило кардинально пересмотреть специфику работы преподавателей.

В результате использования новых педагогических технологий и методов дистанционное обучение обусловило возможность перехода на качественно иной уровень образования, сделав возможным обучение на расстоянии. Данный факт требует особого внимания, так как увеличение экспорта образовательных услуг является ключевым направлением работы как учреждений высшего образования по всей стране, так и каждого университета в частности.

Являясь одной из стратегических целей университетов нашей страны, привлечение иностранных студентов в то же время представляет собой сложную задачу, обусловленную высоким уровнем конкуренции на рынке образовательных услуг. Сталкиваясь с рядом проблем и трудностей в данном направлении, учреждения высшего образования вынуждены искать новые альтернативные пути решения поставленных перед ними задач. В данных условиях преподаватели активно внедряют в образовательный процесс дистанционные формы обучения, которые могут быть эффективно использованы при изучении любых учебных дисциплин, в том числе и русского языка как иностранного. Дистанционное обучение позволяет иностранным студентам получать образование в гибком режиме и изучать русский язык, находясь в своей стране и не отрываясь от основной деятельности.

Вопросами дистанционного обучения русскому языку как иностранному занимались многие ученые (Э. Г. Азимов, Т. И. Капитонова, А. Д. Гарцов, А. Н. Богомолов, О. А. Ускова и др.). Так, обзор отечественных и зарубежных информационных технологий и методик представлен в работе исследователей А. Н. Богомолова и О. А. Усковой «Дистанционное обучение русскому языку как иностранному». В своей работе авторы знакомят нас с технологиями создания ресурсов дистанционного обучения русскому языку как иностранному, с существующими видами учебно-методических и справочно-информационных ресурсов, характеризуют дистанционное обучение в России и за рубежом, а также описывают основные направления развития методики дистанционного обучения русскому языку как иностранному [3].

Особое внимание проблемам организации дистанционного обучения русскому языку как иностранному уделяется в работах известного методиста Э. Г. Азимова. Его книга «Методика организации дистанционного обучения русскому языку как иностранному» является своего рода методическим руководством по использованию дистанционных технологий в обучении данной дисциплине. В своем методическом пособии автор раскрывает особенности хранения и поиска

информации в Интернете, подробно рассматривает специфику дистанционного обучения в системе повышения квалификации, а также описывает дистанционные курсы по русскому языку [1].

Сравнивая дистанционное обучение с традиционной формой занятий в преподавании иностранных языков, нельзя не отметить определенные преимущества последней, к примеру, непосредственный контакт студента и преподавателя в процессе обучения. Однако, принимая во внимание ситуации, при которых иностранным студентам по ряду определенных причин не представляется возможности приехать в страну изучаемого языка, нужно сказать, что дистанционная форма получения образования может стать оптимальной альтернативой.

Основываясь на современных информационных технологиях, дистанционное обучение представляет широкие возможности для оперативной передачи различного рода информации на любые расстояния, организации совместных проектов, оперативной обратной связи, доступа к различным источникам информации, запроса информации по любому интересующему вопросу, осуществления контроля [4, с. 71].

Важной отличительной чертой дистанционного обучения является его гибкость, возможность варьировать темп усвоения учебного материала и организовывать работу учащихся в индивидуальном режиме, что особенно важно при дополнительном образовании или при работе со взрослой аудиторией.

Одним из примеров дистанционного обучения является дистанционный курс «Русский язык как иностранный», разработанный преподавателем кафедры лингвистики и бизнес-коммуникаций Полесского государственного университета. Данный курс размещен на образовательной платформе Moodle и может быть доступен слушателям в режиме e-learning после регистрации и соблюдения ряда формальностей. Курс предназначен для слушателей факультета дополнительного образования, которые только начинают изучать русский язык как иностранный.

Отличительной чертой данного курса является использование английского языка в качестве языка-посредника при работе с иностранными слушателями в дистанционном режиме. Являясь языком международного общения, английский язык во многом облегчает самостоятельное освоение учебного материала иностранными студентами, позволяя им более точно воспринимать инструкции к заданиям и лучше понимать представленный в курсе грамматический материал, который объясняется на английском языке. Более того, весь лексический материал по изучаемым темам, помимо иллюстраций и аудио файлов, также сопровождается переводом на английский язык.

Курс представлен двумя большими разделами: вводно-фонетическим и основным лексико-грамматическим. Основу структуры дистанционного курса составляют модули, каждый из которых включает в себя такие разделы, как «Lesson», «Grammar», «Vocabulary», «Listening», «Writing», «Communication». Кроме этого, в каждом уроке присутствует раздел под названием «Written Exercises», где учащиеся выполняют письменные упражнения и отправляют их на проверку преподавателю, который, в свою очередь, имеет возможность проверить и оценить выполненные задания, оставляя необходимые комментарии и пояснения.

Необходимо отметить, что дистанционный курс «Русский язык как иностранный» отличается высокой интерактивностью. Такие элементы системы Moodle, как «Рабочая тетрадь», «Форум», «Чат», «Упражнение», «Опрос», «Задание», а также возможность вести блог и обмениваться сообщениями, позволяют студентам и преподавателям постоянно быть на связи и работать в интерактивном режиме.

Оценка результатов учебной деятельности студентов осуществляется в форме тестирования, которое позволяет с минимальными затратами времени преподавателя объективно оценить знания большого количества студентов [2, с. 166]. Тестирование предусмотрено в конце каждого учебного модуля и становится доступным для слушателей при выполнении ими определенных условий (успешное выполнение заданий предыдущего модуля и предыдущего теста). И снова нельзя не отметить роль языка-посредника при формулировке заданий в тестах.

Ниже приведем примеры некоторых тестовых заданий, которые используются в дистанционном курсе «Русский язык как иностранный».

На начальном этапе обучения при составлении тестов можно использовать задания с пониженной сложностью, например, вопрос с множественным выбором ответов или с выбором «Верно» / «Неверно». Такие виды заданий представлены на рисунках 1 и 2.

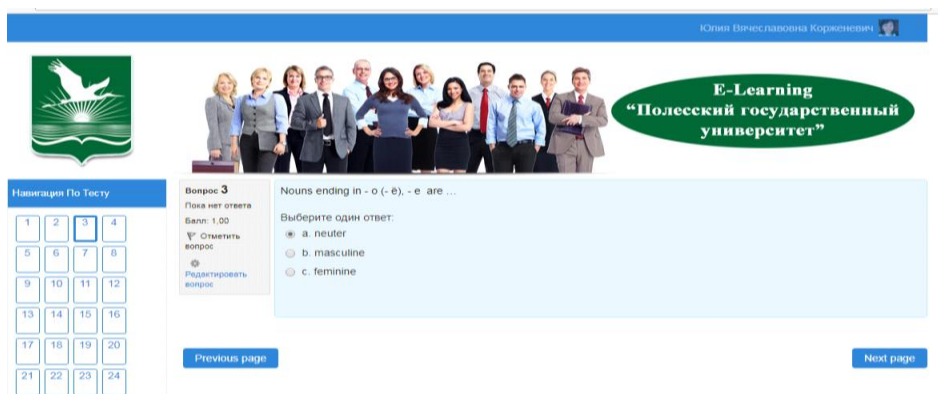


Рисунок 1 – Вопрос с множественным выбором ответов

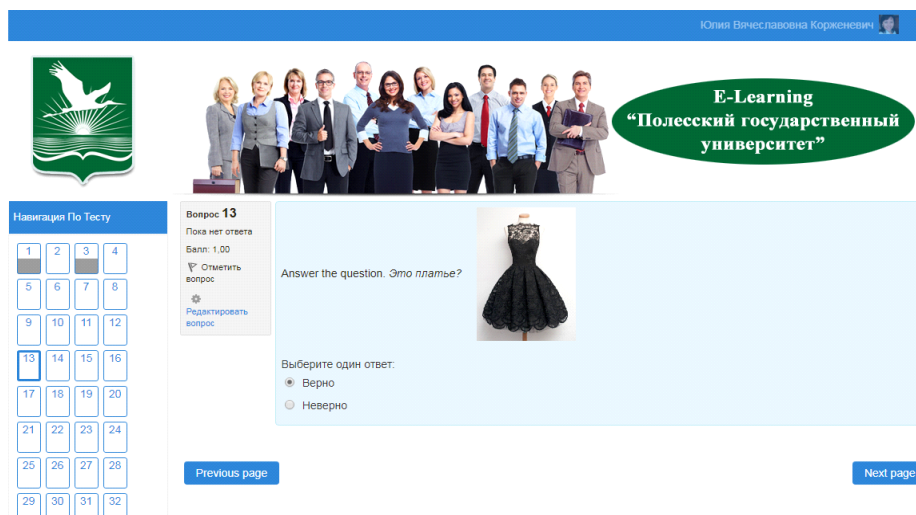


Рисунок 2 – Вопрос с выбором «Верно» / «Неверно»

Одним из преимуществ системы Moodle является то, что данная программа позволяет работать не только с текстовой информацией, но и с графической. Данную опцию можно также использовать при тестировании.

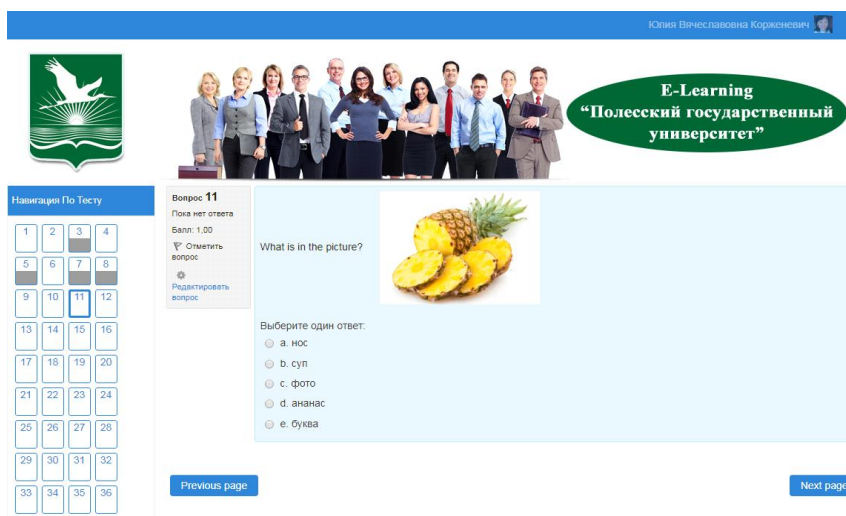


Рисунок 3 – Вопрос с множественным выбором ответов с использованием графической информации

По мере усложнения изучаемого материала, усложняются и задания. Так, изучив тему «Множественное число имен существительных», учащимся при прохождении тестирования необходимо самостоятельно дописать нужные окончания либо форму слова. Пример такого задания приведен на рисунке 4.

Рисунок 4 – Задание «Краткий ответ»

В заключение хотелось бы отметить, что мы полностью разделяем мнение исследователя А. М. Анисимова, о том, что дистанционное обучение и система Moodle, в частности, « ... предоставляют широкий спектр возможностей для полноценной поддержки процесса обучения в дистанционной среде», начиная от способов представления учебного материала и заканчивая вариантами проверки знаний и контроля успеваемости [2, с. 4].

Список литературы

1. Азимов, Э. Г. Методика организации дистанционного обучения русскому языку как иностранному / Э. Г. Азимов. – Москва : Русский язык. Курсы, 2006. – 148 с.
2. Анисимов, А. М. Работа в системе дистанционного обучения Moodle: учебное пособие. – Харьков : ХНАГХ, 2009. – 292 с.
3. Богомолов, А. Н. Дистанционное обучение русскому языку как иностранному: обзор отечественных и зарубежных технологий и методик / А. Н. Богомолов, О. А. Ускова. – М., 2004. – 72 с.
4. Вымятин, В. М. Дистанционное обучение истории: проблемы и перспективы / В. М. Вымятин, В. П. Демкин, Г. В. Можаяева // Опыт компьютеризации исторического образования в странах СНГ: сб. ст. / Под ред. В.Н. Сидорцова, Е.Н. Балыкиной. – Мн. : БГУ, 1999. – С. 71–81.
5. Моор, П. К. Виртуальное взаимодействие в современном образовательном пространстве / П. К. Моор, С. М. Моор // Электронное образование: перспективы использования SMART–технологий: материалы III Международной научно–практической видеоконференции (г. Тюмень, 26 ноября 2015 г.) / Под ред. С. М. Моор. – Тюмень : ТюмГНГУ, 2016. – С. 10–15.

6. Московкин, Л. В. Русский язык как иностранный и актуальные проблемы его преподавания / Л. В. Московкин // Foreign Language Teaching. – 2012. – № 4 (39). – С. 353–372.